

# KYOTO UNIVERSITY INTERNATIONAL HOUSES

## Welcome Guide

京都大学国際交流会館 入居案内



## 2. 入居の申請 3. 入居期間 4. 入居の手続 5. 退去の手続 6. 入退去受付時間及び会館連絡先 留意事項 1. 自転車・バイク駐輪場 2. 石油ストーブの使用 3. ペットの飼育 4. 来訪者の宿泊 5. 建物内禁煙 6. 施設の利用 7. 土足禁止 8. 留守·旅行 9. 鍵の複製・転貸の禁止 10. 会館の設備や備品の損傷について 11. 薬物等の所持、使用の禁止 12. ごみの収集 13. 騒音 5 修学院本館 住所·電話番号 修学院本館の位置 施設 宿泊料金 電気料金 各階平面図 居室平面図 吉田国際交流会館 住所·電話番号

吉田国際交流会館の位置

施設 宿泊料金 電気料金

各階平面図 居室平面図

**はじめに** 1. 募集時期

3	百万遍国際交流会館
	住所·電話番号
	百万遍国際交流会館の位置
	施設
	宿泊料金
	宿泊料以外の費用
	各階平面図
	居室平面図

17	岡崎国際交流会館
	住所·電話番号
	岡崎国際交流会館の位置
	施設
	宿泊料金
	宿泊料以外の費用
	各階平面図
	居室平面図

21	宇治分館
	住所·電話番号
	宇治分館の位置
	施設
	宿泊料金
	電気料金
	各階平面図
	居室平面図

25	おうばく分館
	住所·電話番号
	おうばく分館の位置
	施設
	宿泊料金
	電気料金
	各階平面図
	居室平面図

29

資料
国際交流会館 位置図
修学院本館 周辺図
吉田·百万遍·岡崎国際交流会館 周辺図
宇治・おうばく分館 周辺図
関西国際空港からの交通手段
京都大学国際交流会館規程(抜すい)

### **Contents**

## 2 INTRODUCTION

- 1. Application Periods
- 2. Application for Admission
- 3. Period of Tenancy
- 4. When moving in
- 5. When moving out
- 6. Office Hours for moving-in/out and Contact Numbers

## 4 RULES OF CONDUCT

- 1. Parking
- 2. Kerosene Heaters
- 3. Pets
- 4. Overnight Stay of Visitors
- 5. Smoking is Prohibited
- 6. Using Facilities
- 7. No Shoes inside the Rooms or the Building
- 8. Absence
- 9. Unit Keys
- 10. Loss/Damages
- 11. Illegal Drug Possession
- 12. Waste Disposal
- 13. Excessive Noise

## 6 SHUGAKUIN INTERNATIONAL HOUSE

Address and Telephone Number

Location

Facilities

Rent Electricity

Floor Plan

Plans of Room Units

## 10 YOSHIDA INTERNATIONAL HOUSE

Address and Telephone Number

Location

Facilities

Rent

Electricity

Floor Plan

Plans of Room Units

## 14 HYAKUMANBEN INTERNATIONAL HOUSE

Address and Telephone Number

Location

Facilities

Rent

Other necessary fees

Floor Plan

Plans of Room Units

## 18 OKAZAKI INTERNATIONAL HOUSE

Address and Telephone Number

Location

Facilities

Rent

Other necessary fees

Floor Plan

Plans of Room Units

## 22 UJI INTERNATIONAL HOUSE

Address and Telephone Number

Location

Facilities

Rent

Electricity

Floor Plan

Plans of Room Units

## **26 OHBAKU INTERNATIONAL HOUSE**

Address and Telephone Number

Location

Facilities

Rent

Electricity

Floor Plan

Plans of Room Units

## 29 REFERENCES

Kyoto University International House Locations

Shugakuin Surrounding Area

Yoshida-Hyakumanben-Okazaki Surrounding Area

Uji-Ohbaku Surrounding Area

Access & Transportation from Kansai International Airport

Regulations of Kyoto University International Houses (Excerpts; Translation for Reference Purpose only)

## はじめに

京都大学では、外国人研究者と留学生の宿泊施設として、国際交流会館が修学院・吉田・百万遍(留学生のみ)・岡崎・宇治・おうばくに設置されています。

## 1. 募集時期

研究者	入居希望月の4ヶ月前から原則毎月受け付けます。 (例:9月から入居したい ➡ 5月受付分より申し込み可能)	
留学生	前期(4月~8月)入学者向け : 1月募集 後期(10月~2月)入学者向け : 7月募集	

### 2. 入居の申請

- (1) まず研究者・留学生(=申請者)の受入教員または受入部局担当者(=教職員)が期日までに「入居申請システム」を通じ必要な情報を事前登録します。
- (2) (1)が完了後、国際交流サービスオフィスが申請者に希望登録用のURLをメールにて送ります。申請者は、メールを 受け取ったら記載のURLより期日までに希望登録をします。これで申請が完了し、締め切り後に抽選を行います。

国際交流会館の居室数には限りがあるため、申請者数が募集する居室数を上回る場合は、入居者は抽選により決定します。その結果、やむを得ず選外となる場合もありますのであらかじめご了承願います。

### 3. 入居期間

会館	研究者	留学生
修学院		
吉田	1ヶ月以上、1年以内	1ヶ月以上、1年以内
岡崎		
百万遍(留学生のみ)	_	1ヶ月以上、1年以内
宇治	- 2週間以上、2年以内	
おうばく	2週间以工、2千以内	17月以上、2平以内

## 【延長】

- ・研究者:申し出た時点で、入居中(もしくは入居予定)の居室に<u>引き続き空きがある場合のみ</u>対応可 (修学院・吉田・岡崎:通算1年まで、宇治・おうばく:通算2年まで)。
- ・留学生:決定された入居期間の**延長は不可**。

## 4. 入居の手続

入居予定者はオンラインシステムを通じ、**入居の2週間前までに**入居予定日時を登録してください。入居当日は、 入居先の国際交流会館事務室にて所定の手続を経て、入居してください。

### 5. 退去の手続

退去する日が確定したら、**退去日の2週間前までに**必ず事務室に連絡してください。退去にあたっては、居室の設備・ 備品等を原状に戻したうえ、居室の点検を受け、部屋の鍵を返却してください。

## 6. 入退去受付時間及び 会館連絡先

会館	平日	土日·祝日	TEL	FAX
修学院		9:00~12:00 - -	075-712-9300	075-722-6999
吉田	9:00~18:00		075-753-2037	075-753-2544
宇治			0774-38-1680	0774-38-1681
おうばく			0774-33-7467	0774-33-7691
会館	平日·祝日	±	TEL	FAX
百万遍	9:00~18:00	0.00 10.00	075-751-1510	075-751-1511
岡崎	9.00,018.00	9:00~12:00	075-751-1881	075-751-1882

※百万遍・岡崎の管理人室は日曜日閉室

- ・12:00 ~ 13:00は昼休憩のため閉室
- ・年末年始(12/29~1/3)、京都大学創立記念日(6/18)および夏季一斉休業期間は閉室

## **INTRODUCTION**

Six housing facilities are available for international students and researchers at Kyoto University, located in the Shugakuin, Yoshida, Hyakumanben (students only), Okazaki, Uji and Ohbaku areas.

## 1. Application Periods

Researchers may apply for tenancy in an International Houses from four months before the scheduled move-in date.
e.g. Wishing to move into the accommodation in September
Available to apply in May

The move-in periods are April and October. Applications are accepted in January and July (three months prior to the desired move-in period).

## 2. Application for Admission

- Pre-registration should be made through the accommodation application system by applicant's
   (= international researchers and students) host professor or an appropriate staff member of their
   faculty/department of affiliation by the designated day.
- (2) After (1), Kyoto University International Service Office send an URL for application to the applicants by e-mail. Applicants must register the necessary information by the designated day through the URL.

Because the number of available units in the Kyoto University International Houses is limited, successful applications will be decided on a lottery basis if the number of applicants exceeds the number of available units. Please be aware, therefore, that in such circumstances, we may not be able to provide applicants with accommodation.

## 3. Period of Tenancy

International Houses	Researchers	Students	
Shugakuin	F	From one month (minimum) to one year (maximum)	
Yoshida	From one month (minimum) to one year (maximum)		
Okazaki	- to one year (maximum)		
Hyakumanben	_	From one month (minimum)	
(students only)		to one year (maximum)	
Uji	From two weeks (minimum)	From one month (minimum)	
Ohbaku	to two years (maximum)	to two years (maximum)	

## [Extension]

- Researchers: It may be possible to extend the tenancy period if residents intend to remain in the same unit (total maximum tenancy period: Shugakuin/Yoshida/Okazaki: one year, Uji/Ohbaku: two years). Such as extension will not be possible if the unit's next residents have already been decided.
- Students: The period allocated will NOT be extended in any case.

## 4. When moving in

Be sure to register your "intended move-in date and time" through the online system **two weeks prior to the scheduled move-in date.** On the date of arrival, proceed to the house office at the allocated International House and complete the admission procedures in person.

## 5. When moving out

Be sure to notify the house office of the scheduled move-out date at least two weeks in advance. When vacating the unit, all furnishings must be left in their original location and condition.

## 6. Office Hours for moving-in/out and Contact Numbers

International Houses	Weekday	Weekend/Holiday	TEL	FAX
Shugakuin		9:00~12:00 - -	+81-(0)75-712-9300	+81-(0)75-722-6999
Yoshida	9:00~18:00		+81-(0)75-753-2037	+81-(0)75-753-2544
Uji	9.00~18.00		+81-(0)774-38-1680	+81-(0)774-38-1681
Ohbaku			+81-(0)774-33-7467	+81-(0)774-33-7691
International Houses	Weekend/Holiday	Saturday	TEL	FAX
Hyakumanben	0.00 10.00	9:00~12:00	+81-(0)75-751-1510	+81-(0)75-751-1511
Okazaki	9:00~18:00		+81-(0)75-751-1881	+81-(0)75-751-1882

%The house offices at Hyakumanben and Okazaki International Houses are closed on Sunday.

- · Closed 12:00-13:00
- Closed on: New Year's Holidays (Dec.29 through Jan.3), Kyoto University Foundation Day (June 18), and university's summer holiday period

## 留意事項

1. 自転車・バイク駐輪場

会館の敷地内に、自転車やオートバイを置くときは、事務室の指示に従い、必ず駐輪場に置いてください。 自動車を駐車することはできません。

2. 石油ストーブの使用

防火のため、石油ストーブの使用は禁止します。

3.ペットの飼育

会館内でペットを飼育することはできません。

4. 来訪者の宿泊

来訪者の宿泊は認められませんので、午後9時までにお帰り願います。 ただし、病気のための付添い看護等特別の事情により宿泊させる必要がある場合は、事務室の許可を得てください。

5. 建物内禁煙

会館内および居室内は禁煙です。所定の場所で喫煙してください。

6. 施設の利用

- ・ 居住者がお互い気持ちよく使えるよう、他人に迷惑をかけないように利用しましょう。
- ・ 共用施設は、午後10時から翌日の午前7時までは使用できません。
- ・ 施設の設備や備品を損傷した場合は、すぐに事務室に連絡してください。
- ・ 共用施設を利用し汚した場合は、掃除をしておいてください。

7. 土足禁止

居室内に入る前に、必ず玄関で履物を脱いでください。 (百万遍国際交流会館では、建物に入る際に必ず履物を脱いでください。)

8. 留守·旅行

1週間以上留守にする場合は、事前に事務室に連絡してください。

9. 鍵の複製·転貸の 禁止 鍵の複製、転貸は禁止します。

10. 会館の設備や備品の損傷について

会館の設備や備品の損傷について、居住者に責任のある場合は、弁償しなくてはなりません。

11. 薬物等の所持、使用 の禁止 日本では、大麻、麻薬、向精神薬(処方箋を除く)、あへん、覚せい剤、吸引用シンナー、MDMA等薬物の所持、使用は法律で固く禁止されています。違反した場合は、犯罪者として逮捕・起訴され、懲役刑や国外退去を含む非常に重い処罰を受けます。好奇心や軽い気持ちでこれらの薬物には絶対に手を出さないようにしてください。

12. ごみの収集

ごみの分別・リサイクルについては、各会館により異なりますので、各事務室の指示に従ってください。

13. 騒音

騒音は、他の居住者や近隣の住民に大変迷惑になりますので、夜間10時以降は特に注意してください。

## **RULES OF CONDUCT**

1.Parking Bicycles and motorcycles must be parked in their designated areas. International houses do not provide parking spaces for cars. 2 Kerosene Heaters Kerosene heaters are prohibited for safety and air purity reasons. 3.Pets No pets are allowed. 4. Overnight Stay of Visitors are not allowed to stay overnight and are requested to leave by 9 pm. However, in emergency **Visitors** cases such as a resident's illness, attending persons may stay after obtaining permission from the house office. 5.Smoking is Smoking is prohibited both inside the house and the room. Please smoke at the designated smoking **Prohibited 6.Using Facilities** · Use common sense when using facilities. Be courteous of others. · Common areas are closed between 10 pm and 7 am. · Contact the house office immediately if anything has been broken or damaged. · Clean up after yourself. 7.No Shoes inside Take off your shoes at the entrance of your unit. the Rooms or the (In the case of Hyakumanben International House, take off your shoes at the entrance of the building.) **Building** Residents who plan to leave their units for more than a week are asked to inform the house office of 8. Absence their plans in advance. 9.Unit Keys These should not be duplicated nor lent to others under any circumstances. 10.Loss/Damages If a resident is found to be responsible for loss or damage to equipment and/or facilities, he/she shall be required to pay for its replacement. 11.Illegal Drug The possession and/or use of cannabis, narcotic and psychotropic drugs, opium, stimulants, thinners, **Possession** MDMA etc. are strictly prohibited by law in Japan. Violators will be arrested and prosecuted as criminals, and will receive severe punishments that include but are not limited to imprisonment and deportation. DO NOT GET INVOLVED with these drugs under any circumstances! 12.Waste Disposal Rules for garbage collection and recycling vary according to area. Follow the instructions provided by the house office at each international house. **13.Excessive Noise** Loud noises and voices during the night, especially after 10 pm, are a disturbance to the neighborhood and should be avoided.

## 修学院本館

## 住所·電話番号

〒606-8007 京都市左京区山端壱町田町1番地京都大学国際交流会館修学院本館 〇〇〇号室

TEL +81-(0)75-712-9300 FAX +81-(0)75-722-6999

## 修学院本館の位置

修学院本館は、京都市の東北部にあり、京都大学本部構内から北に約3.5km離れたところにあります。

施設

鉄筋コンクリート造5階建(1982年8月開館)で、管理施設、共用施設及び宿泊施設からなっています。

### 共用施設

- ロビー、図書館、談話室
- ・ シャワー室(G室の居住者のみ使用可)
- 自炊室(D·G室の居住者のみ使用可)
- ・ 洗濯室(1、2階) 洗濯機 1回200円、乾燥機 30分100円
- 和室·会議室

## 宿泊施設

134室

	58室	A型 (4部屋	79㎡)	大家族用	1室
研究者用		B型 (3部屋	60m²)	家族用	10室
<b></b>		C型(2部屋	40m²)	夫婦用	24室
		D型 (1部屋	20m²)	単身用	23室
	76室	E型(3部屋	53m³)	家族用	10室
留学生用		F型(2部屋	35m³)	夫婦用	21室
亩子主用		G型 (1部屋	18㎡)	男子単身用	36室
		G'型 (1部屋	20m²)	女子単身用	9室

## 宿泊料金

宿泊料には、水道料、インターネット回線設備料、寝具レンタル料が含まれています。 入居の際に、入館料(共用部管理費)として11,000円が別途必要です。1回目の宿泊料と一緒に請求します。

宿泊室区分	宿泊料(月額)	宿 泊 料 (日割額)			
	5人入居 90,000円	5人入居 3,010円			
家 族 用 (A型)	4人入居 88,100円	4人入居 2,940円			
家 族 用 (A型)	3人入居 86,200円	3人入居 2,880円			
	2人入居 84,300円	2人入居 2,820円			
	4人入居 69,600円	4人入居 2,320円			
家 族 用 (B型)	3人入居 67,700円	3人入居 2,260円			
	2人入居 65,800円	2人入居 2,200円			
夫 婦 用 (C型)	49,600円	1,660円			
単 身 用(D型)	31,600円	1,060円			

(注)月の中途において入居又は退去する場合、その月の宿泊料の額は日割額により算出した額とします。 宿泊料は変更される場合があります。

宿泊料(月額)
4人入居 44,400円
3人入居 42,500円
2人入居 40,600円
34,000円
20,900円
22,600円

(注) 宿泊料は、月の中途において入居又 は退去する場合でも月額により徴収 します。 宿泊料は変更される場合があります。

## 電気料金

宿泊室で使用する電気料金は、宿泊室ごとに取り付けてあるメーターによって、実際の使用料に応じて負担しなければなりません。

## **SHUGAKUIN INTERNATIONAL HOUSE**

## Address and Telephone Number

Shugakuin International House, Kyoto University 1 Icchoda-cho, Yamabana, Sakyo-ku, Kyoto 606-8007 Tel: +81-(0)75-712-9300 Fax: +81-(0)75-722-6999

## Location

**Facilities** 

The House is located in the northeast of Kyoto city, 3.5km north of the Kyoto University Main Campus.

The building is a 5-storied building of reinforced concrete (opened in August 1982), and consists of house offices, facilities for common use, and units for residents.

## Common use facilities

- · Lobby (1st fl.), Library and Lounge (2nd fl.)
- Shower rooms (1st and 2nd fl.: for use by residents in Unit Type G)
- Cooking rooms (1st and 2nd fl.: for use by residents in Unit Type D and G)
- Laundry rooms (1st and 2nd fl.) Washing machine: 200 yen per wash, Dryer: 100 yen per 30 mins
- · Japanese-style room and meeting room (2nd fl.)

## Total units:

	Туре А	(4 rooms,	79 m²)	for a large family	1 unit
For researchers:	Туре В	(3 rooms,	60 m²)	for families	10 units
58 units	Type C	(2 rooms,	40 m²)	for married couples	24 units
	Type D	(1 room,	20 m²)	for singles	23 units
	Type E	(3 rooms,	53 m²)	for families	10 units
For students:	Type F	(2 rooms,	35 m²)	for married couples	21 units
76 units	Type G	(1 room,	18 m²)	for single men	36 units
	Type G'	(1 room,	20 m²)	for single women	9 units

Rent

Rent which includes water, internet access and bedding must be paid according to the following rates.

Admission fee will be charged 11,000 yen at the beginning of the tenancy together with the rent for the first month.

	Researchers	
Unit Type	Monthly Fees (yen)	Daily Fees (yen)
	5 persons ¥90,000	5 persons ¥3,010
Family (A)	4 persons ¥88,100	4 persons ¥2,940
Faililly (A)	3 persons ¥86,200	3 persons ¥2,880
	2 persons ¥84,300	2 persons ¥2,820
	4 persons ¥69,600	4 persons ¥2,320
Family (B)	3 persons ¥67,700	3 persons ¥2,260
	2 persons ¥65,800	2 persons ¥2,200
Married Couple (C)	¥49,600	¥1,660
Single (D)	¥31,600	¥1,060

Note: For researchers arriving or leaving mid-month, the rent for that month is calculated at the daily rate. Rent is subject to change.

Students				
Unit Type	Monthly Fees (yen)			
	4 persons ¥44,400			
Family (E)	3 persons ¥42,500			
	2 persons ¥40,600			
Married Couple (F)	¥34,000			
Men's Single (G)	¥20,900			
Women's Single (G')	¥22,600			

Note:

Students must pay the rent on a permonth basis even if they move in or vacate the unit mid-month.

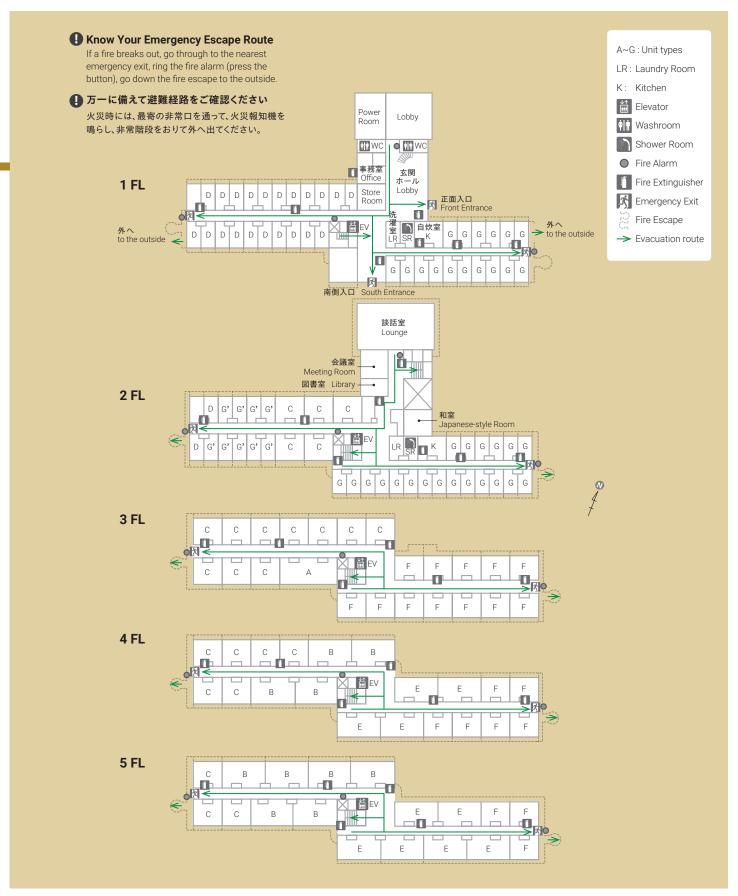
Rent is subject to change.

## Electricity

Residents must pay for the amount of electricity that they use, which is calculated according to the reading on the meter attached to each unit.

## 修学院本館 各階平面図

## Floor Plan of Shugakuin International House



## 修学院本館 居室平面図

## Plans of Room Units at Shugakuin International House

## 

大家族用 for a large family

ベッド バス・トイレ(セパレート) IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ 洗濯機 エアコン Wi-Fi 癋見

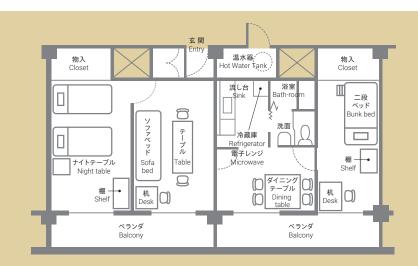
Bed Bath / Toilet(separate)

IH cooking heater Refrigerator

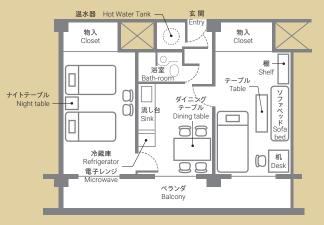
Hot water supply Microwave

Washing machine Air conditioner

Wi-Fi Bedding set



## 术术 Type B (60m²) 家族用 for families



## **Ť∱** Type C (40m²) Type F (35m²) 失婦用 for married couples



ベッド バス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ 洗濯機 エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator Hot water supply Microwave Washing machine Air conditioner Wi-Fi Bedding set

## ↑ Type D (20m²) 単身用 for singles Type G' (20m²) 女子単身用 for single women



## ↑ Type G (18m²) 男子単身用 for single men

ベッド トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Toilet IH cooking heater Refrigerator Air conditioner Wi-Fi Bedding set

- 自炊室も利用できます。
- 電子レンジは各階にある共用のものを利用してください。
- 洗濯は共用のコインランドリーを利用して ください。
- シャワーは共用のものを利用してください。
- ・居室に給湯設備はありません。
- A common kitchen is also available.
- Please use the shared microwave oven on each floor.
- Please use the shared coin laundry for washing.
- Please use a shared shower.
   There is no bot water supply facility.
- There is no hot water supply facility in the room.



## 吉田国際交流会館

## 住所·電話番号

〒606-8501 京都市左京区吉田二本松町64番地

京都大学吉田国際交流会館 ○○○号室

TEL +81-(0)75-753-2037 FAX +81-(0)75-753-2544

## 吉田国際交流会館 の位置

京都大学吉田南構内

## 施設

鉄筋コンクリート造4階建 (2013年4月開館)で、管理施設、共用施設及び宿泊施設からなっています。 なお、地下1階及び1階には国際交流サービスオフィス事務室や講義室等も設置されています。

## 共用施設

- ・ ラウンジ(2階~4階)
- · 洗濯室(2階~4階) 洗濯機 1回200円、乾燥機 30分100円

### 宿泊施設

67室

研究者用	20 安	C型(2部屋	32m³)	夫婦用	4室
训九伯用	20主	D型 (1部屋	15㎡)	単身用	16室
留学生用	47室	G型 (1部屋	15㎡)	単身用	47室

入居の際に、入館料(共用部管理費)として11,000円が別途必要です。1回目の宿泊料と一緒に請求します。

## 宿泊料金

宿泊料には、水道料、インターネット回線設備料、寝具レンタル料が含まれています。

		研究	者		
宿泊	室区分	宿 泊 料	(月額)	宿泊	白 料 (日割額)
夫 婦月	用 (C型)	87,700	)円		2,930円
単 身月	用 (D型)	53,900	 )円		1,810円

(注)月の中途において入居又は退去する場合、その月の宿泊料の額は日割額により算出した額とします。 宿泊料は変更される場合があります。

留	学生
宿泊室区分	宿泊料(月額)
単 身 用 (G型)	38,300円

(注)宿泊料は、月の中途において入居又は退去する場合でも月額により徴収します。 宿泊料は変更される場合があります。

## 電気料金

宿泊室で使用する電気料金は、宿泊室ごとに取り付けてあるメーターによって、実際の使用料に応じて負担しなければなりません。

## YOSHIDA INTERNATIONAL HOUSE

## Address and Telephone Number

Yoshida International House, Kyoto University 64 Yoshida Nihonmatsu-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-8501 Tel: +81-(0)75-753-2037 Fax: +81-(0)75-753-2544

### Location

The House is located on the Kyoto University Yoshida-South Campus.

### **Facilities**

The building is a 4-storied building of reinforced concrete (opened in April 2013), and consists of house offices, facilities for common use, and units for residents.

The International Service Office and lecture rooms are on the first floor and the first basement floor.

### Common use facilities

- Lounge (2nd 4th fl.)
- Laundry rooms (2nd 4th fl.)

Washing machine: 200 yen per wash, Dryer: 100 yen per 30 mins

## Total units: 67

For researchers:	Type C (	(2 rooms, 32m²)	for married couples	4 units
20 units	Type D (	(1 room, 15m²)	for singles	16 units
For students: 47 units	Type G (	(1 room, 15m²)	for singles	47 units

## Rent

Rent which includes water, internet access and bedding must be paid according to the following rates.

Admission fee will be charged 11,000 yen at the beginning of the tenancy together with the rent for the first month.

	Researchers	
Unit Type	Monthly Fees (yen)	Daily Fees (yen)
Married Couple (C)	¥87,700	¥2,930
Single (D)	¥53,900	¥1,810

Note: For researchers arriving or leaving mid-month, the rent for that month is calculated at the daily rate. Rent is subject to change.

Stu	dents
Unit Type	Monthly Fees (yen)
Single (G)	¥38.300

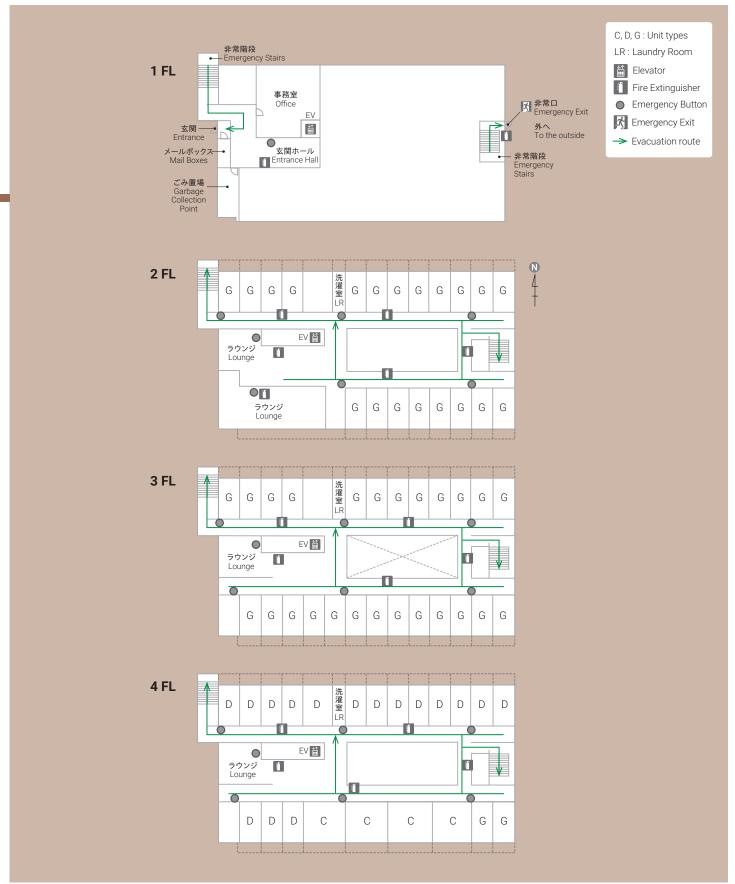
Note: Students must pay the rent on a per-month basis even if they move in or vacate the unit mid-month. Rent is subject to change.

## **Electricity**

Residents must pay for the amount of electricity that they use, which is calculated according to the reading on the meter attached to each unit.

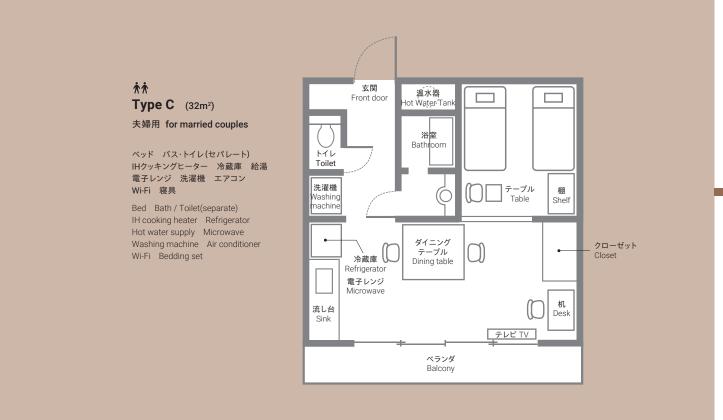
## 吉田国際交流会館 各階平面図

## Floor Plan of Yoshida International House



## 吉田国際交流会館 居室平面図

## Plans of Room Units at Yoshida International House





単身用 for singles

ベッド バス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator Hot water supply Air conditioner Wi-Fi Bedding set

- ・電子レンジは各階にある共用のものを利用してください。
- ・ 洗濯は共用のコインランドリーを利用してください。
- ${\boldsymbol{\cdot}}\,$  Please use the shared microwave oven on each floor.
- · Please use the shared coin laundry for washing.



## 百万遍国際交流会館 (留学生のみ)

## 住所·電話番号

〒606-8301 京都市左京区吉田泉殿町1番地京都大学百万遍国際交流会館 ○○○号室

TEL +81-(0)75-751-1510 FAX +81-(0)75-751-1511

## 百万遍国際交流会館 の位置

百万遍国際交流会館は、百万遍の交差点西側に位置しており、京都大学本部構内から西に400m離れたところにあります。

## 施設

重量鉄骨造4階建(2019年10月開館)で、管理施設、共用施設(単身棟)からなっています。

共用施設

- ・ ラウンジ
- 自炊室
- 洗濯室 洗濯機 1回200円、乾燥機 40分100円
- シャワー室

宿泊施設 86室

G型 (1部屋 10㎡) 単身用 86室

## 宿泊料金

宿泊料金とは別に、入館料5,500円が必要です。入館料は1回目の宿泊料と一緒に請求します。

留音	学生
宿泊室区分	宿 泊 料 (月額)
単 身 用 (G型)	33,500円

(注)宿泊料は、月の中途において入居又は退去する場合でも月額により徴収します。 宿泊料は変更される場合があります。

## 宿泊料金以外の費用

宿泊料金以外に、以下の費用が別途必要です(料金は変更される場合があります)。

- (1) 電気料金:宿泊室で使用する電気料金は、宿泊室ごとに取り付けてあるメーターによって、実際の使用料に応じて負担しなければなりません。
- (2) 寝具レンタル料金:月額1,500円(税別)
- (3) Wi-Fi利用料金:月額1,500円(税別)

## HYAKUMANBEN INTERNATIONAL HOUSE (for students only)

## Address and Telephone Number

Hyakumanben International House, Kyoto University 1 Yoshidaizumidono-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-8301 Tel: +81-(0)75-751-1510 Fax: +81-(0)75-751-1511

## Location

The house is located on the west side of the Hyakumanben intersection, 400 m west of the Kyoto University Main Campus.

### **Facilities**

Opened in October 2019. Four-story heavyweight steel building. Comprises house offices, facilities for common use, and single-occupant residential units.

### Common use facilities

- Lounge
- · Cooking room
- · Laundry rooms

Washing machine: 200 yen per wash, Dryer: 100 yen per 40 mins

· Shower rooms

**Total units: 86** Type G (1 room, 10m²) for singles 86 units

### Rent

In addition to the monthly rental fees, an admission fee of 5,500 yen will be charged at the beginning of the tenancy together with the first month's rent.

Stud	dents
Unit Type	Monthly Fees (yen)
Single (G)	¥33,500

Note: Student residents must pay their rent on a per-month basis, even if they move in or out of the unit mid-month. Rent fees are subject to change.

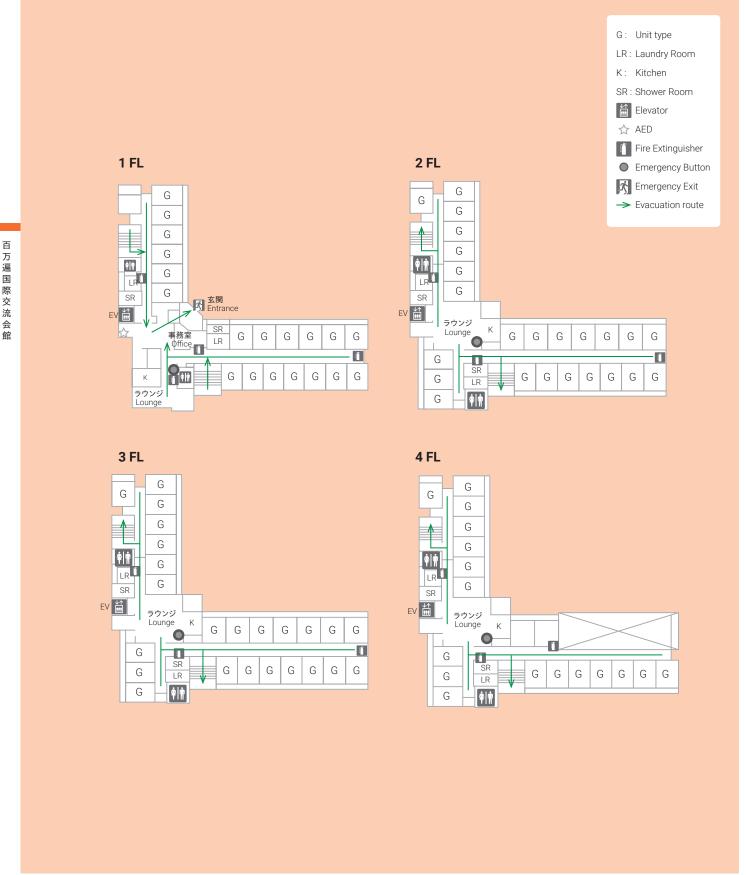
## Other necessary fees

The following fees must be paid in addition to the monthly fees. The following fees are subject to change.

- (1) Electricity: residents must pay for the amount of electricity that they use, which is calculated according to the individual meter reading for each unit.
- (2) Bedding rental fees: 1,500 yen per month (tax-excluded)
- (3) Internet access fees: 1,500 yen per month (tax-excluded)

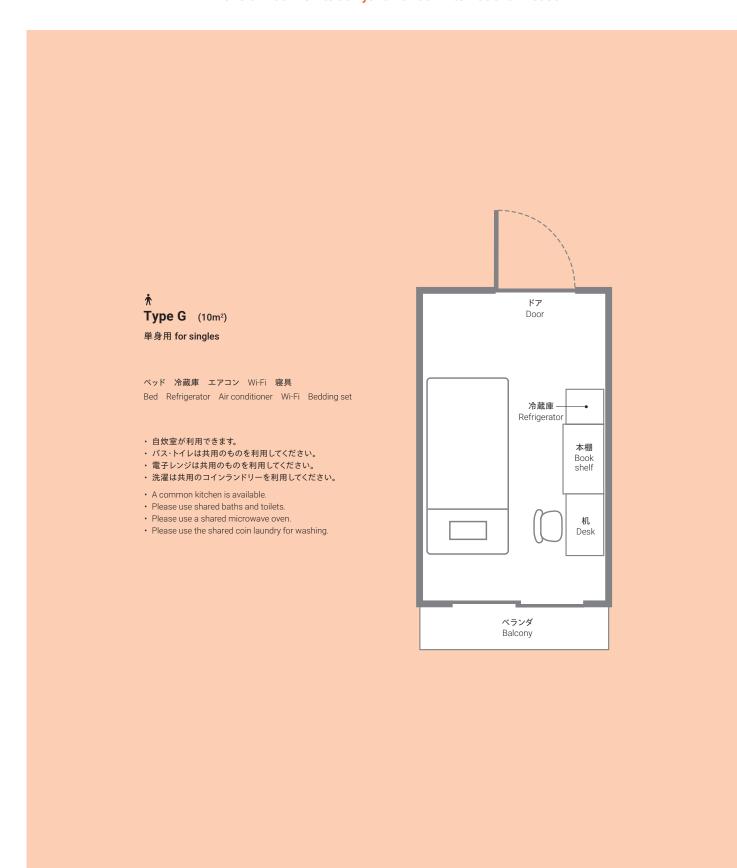
## 百万遍国際交流会館 各階平面図

## Floor Plan of Hyakumanben International House



## 百万遍国際交流会館 居室平面図

## Plans of Room Units at Hyakumanben International House



## 岡崎国際交流会館

## 住所·電話番号

〒606-8343 京都市左京区岡崎成勝寺町2番1

京都大学岡崎国際交流会館 〇〇〇号室

TEL +81-(0)75-751-1881 FAX +81-(0)75-751-1882

## 岡崎国際交流会館 の位置

岡崎国際交流会館は、東山二条の交差点東側に位置しており、京都大学本部構内から南東に1.5km離れたところにあります。

## 施設

重量鉄骨造4階建(2019年10月開館)で、管理施設、共用施設(単身棟)からなっています。

**共用施設** ・ ラウンジ

· 洗濯室 洗濯機 1回200円、乾燥機 40分100円

宿泊施設 50室 
 研究者用
 24室
 D型 (1部屋
 15㎡)
 単身用
 24室

 留学生用
 26室
 G型 (1部屋
 15㎡)
 単身用
 26室

## 宿泊料金

宿泊料金とは別に、入館料11,000円が必要です。入館料は1回目の宿泊料と一緒に請求します。

	研究者	
宿泊室区分	宿 泊 料 (月額)	宿 泊 料 (日割額)
単 身 用 (D型)	54,300円	1,810円

(注)月の中途において入居又は退去する場合、その月の宿泊料の額は日割額により算出した額とします。 宿泊料は変更される場合があります。

留	
宿泊室区分	宿 泊 料 (月額)
単 身 用 (G型)	38,300円

(注)宿泊料は、月の中途において入居又は退去する場合でも月額により徴収します。 宿泊料は変更される場合があります。

## 宿泊料金以外の費用

宿泊料金以外に、以下の費用が別途必要です(料金は変更される場合があります)。

- (1) 電気料金:宿泊室で使用する電気料金は、宿泊室ごとに取り付けてあるメーターによって、実際の使用料に応じて負担しなければなりません。
- (2) 水道料金: 宿泊室で使用する水道料金は、宿泊室ごとに取り付けてあるメーターによって、実際の使用料に応じて負担しなければなりません。
- (3) 寝具レンタル料金:月額1,500円(税別)
- (4) Wi-Fi利用料金:月額1,500円(税別)

## **OKAZAKI INTERNATIONAL HOUSE**

## Address and Telephone Number

Okazaki International House, Kyoto University 2-1 Okazakiseishoji-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-8343 Tel: +81-(0)75-751-1881 Fax: +81-(0)75-751-1882

### Location

The house is located on the east side of the Higashiyama-Nijo intersection, 1.5 km southeast of the Kyoto University Main Campus.

### **Facilities**

Opened in October 2019. Four-story heavyweight steel building. Comprises house offices, facilities for common use, and single-occupant residential units.

## Common use facilities

- Lounge
- Laundry rooms Washing machine: 200 yen per wash, Dryer: 100 yen per 40 mins

## Total units: 50

For researchers: 24 units	Type D	(1 room, 15m²)	for singles	24 units
For students: 26 units	Type G	(1 room, 15m²)	for singles	26 units

## Rent

In addition to the monthly rental fees, an admission fee of 11,000 yen will be charged at the beginning of the tenancy together with the first month's rent.

Researchers			
Unit Type	Monthly Fees (yen)	Daily Fees (yen)	
Single (D)	¥54.300	¥1.810	

Note: If a researcher resident arrives or leaves mid-month, the rent for that month is calculated at a daily rate. Rent fees are subject to change.

Stud	dents
Unit Type	Monthly Fees (yen)
Single (C)	A36 3UU

Note: Student residents must pay their rent on a per-month basis, even if they move in or out of the unit mid-month. Rent fees are subject to change.

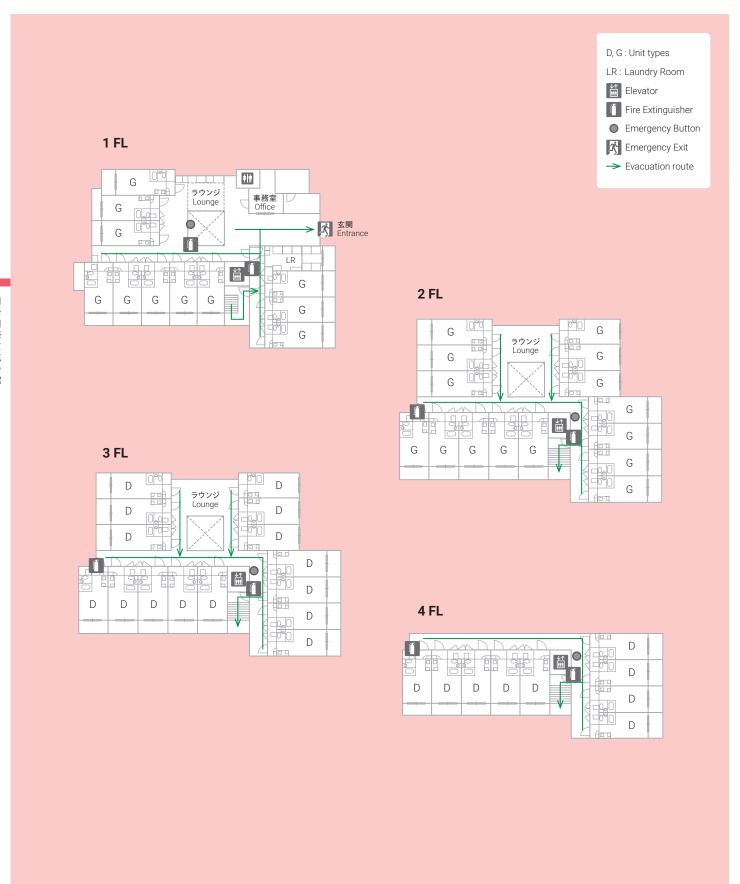
## Other necessary fees

The following fees must be paid in addition to the monthly fees. The following fees are subject to change.

- (1) Electricity: residents must pay for the amount of electricity that they use, which is calculated according to the individual meter reading for each unit.
- (2) Water: residents must pay for the amount of water that they use, which is calculated according to the individual meter reading for each unit.
- (3) Bedding rental fees: 1,500 yen per month (tax-excluded)
- (4) Internet access fees: 1,500 yen per month(tax-excluded)

## 岡崎国際交流会館 各階平面図

## Floor Plan of Okazaki International House



## 岡崎国際交流会館 居室平面図

## Plans of Room Units at Okazaki International House



単身用 for singles

ベッド バス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator Hot water supply Microwave Air conditioner Wi-Fi Bedding set

- ・洗濯は共用のコインランドリーを利用してください。
- Please use the shared coin laundry for washing.



## 宇治分館

## 住所·電話番号

〒611-0011 京都府宇治市五ケ庄瓦塚46番地の1 京都大学国際交流会館宇治分館 〇〇〇号室

TEL +81-(0)774-38-1680 FAX +81-(0)774-38-1681

## 宇治分館の位置

宇治分館は京都大学宇治構内にあり、京都大学本部構内から南に約15km離れたところにあります。

## 施設

鉄筋コンクリート造4階建(1987年2月開館)で、管理施設、共用施設及び宿泊施設からなっています。

共用施設

・ ロビー(1階)

• 洗濯室(2、3階) 洗濯機 1回100円、乾燥機 30分100円

## 宿泊施設

27室

	研究者用 15室	B型 (3部屋	60m³)	家族用	3室	
		15室	C型 (2部屋	40㎡)	夫婦用	8室
		D型 (1部屋	20㎡)	単身用	4室	
四类化田 10克	12室	F型(2部屋	40m²)	夫婦用	6室	
	留学生用	12至	G型 (1部屋	20㎡)	単身用	6室

## 宿泊料金

宿泊料には、水道料、インターネット回線設備料、寝具レンタル料が含まれています。 入居の際に、入館料(共用部管理費)として11,000円が別途必要です。1回目の宿泊料と一緒に請求します。

		研究者	
	宿泊室区分	宿 泊 料 (月額)	宿泊料 (日割額)
		5人入居 57,000円	5人入居 1,910円
京	家 族 用 (B型)	4人入居 55,100円	4人入居 1,840円
	水 族 州 (B型)	3人入居 53,200円	3人入居 1,780円
		2人入居 51,300円	2人入居 1,720円
	夫 婦 用 (C型)	40,500円	1,360円
	単 身 用 (D型)	28,800円	970円

(注)月の中途において入居又は退去する場合、その月の宿泊料の額は日割額により算出した額とします。 宿泊料は変更される場合があります。

留生	学生
宿泊室区分	宿泊料(月額)
夫 婦 用 (F型)	33,300円
単身用(G型)	21,200円

(注)宿泊料は、月の中途において入居又 は退去する場合でも月額により徴収 します。 宿泊料は変更される場合があります。

## 電気料金

宿泊室で使用する電気料金は、宿泊室ごとに取り付けてあるメーターによって、実際の使用料に応じて負担しなければなりません。

## **UJI INTERNATIONAL HOUSE**

## Address and Telephone Number

Uji International House, Kyoto University 46-1 Kawarazuka, Gokasho, Uji 611-0011

Tel: +81-(0)774-38-1680 Fax: +81-(0)774-38-1681

### Location

The House is located on the Uji Campus in Uji city, south of Kyoto city. The distance between the House and the Main Campus is approximately 15 km.

### **Facilities**

The building is 4-storied, of reinforced concrete (opened in February 1987), and consists of house offices, facilities for common use, and units for residents.

## Common use facilities

- · Lobby (1st fl.)
- Laundry rooms (2nd and 3rd fl.) Washing machine: 100 yen per wash, Dryer: 100 yen per 30 mins

## Total units: 27

F	Type B	(3 rooms,	60 m²)	for families	3 units
For researchers: 15 units	Type C	(2 rooms,	40 m²)	for married couples	8 units
15 units	Type D	(1 room,	20 m²)	for singles	4 units
For students:	Type F	(2 rooms,	40 m²)	for married couples	6 units
12 units	Type G	(1 room,	20 m²)	for singles	6 units

## Rent

Rent which includes water, internet access and bedding must be paid according to the following rates.

Admission fee will be charged 11,000 yen at the beginning of the tenancy together with the rent for the first month.

	Researchers	
Unit Type	Monthly Fees (yen)	Daily Fees (yen)
	5 persons ¥57,000	5 persons ¥1,910
E - 3- (D)	4 persons ¥55,100	4 persons ¥1,840
Family (B)	3 persons ¥53,200	3 persons ¥1,780
	2 persons ¥51,300	2 persons ¥1,720
Married Couple (C)	¥40,500	¥1,360
Single (D)	¥28,800	¥970

Note: For researchers arriving or leaving mid-month, the rent for that month is calculated at the daily rate. Rent is subject to change.

Students		
Unit Type	Monthly Fees (yen)	
Married Couple (F)	¥33,300	
Single (G)	¥21.200	

### Note:

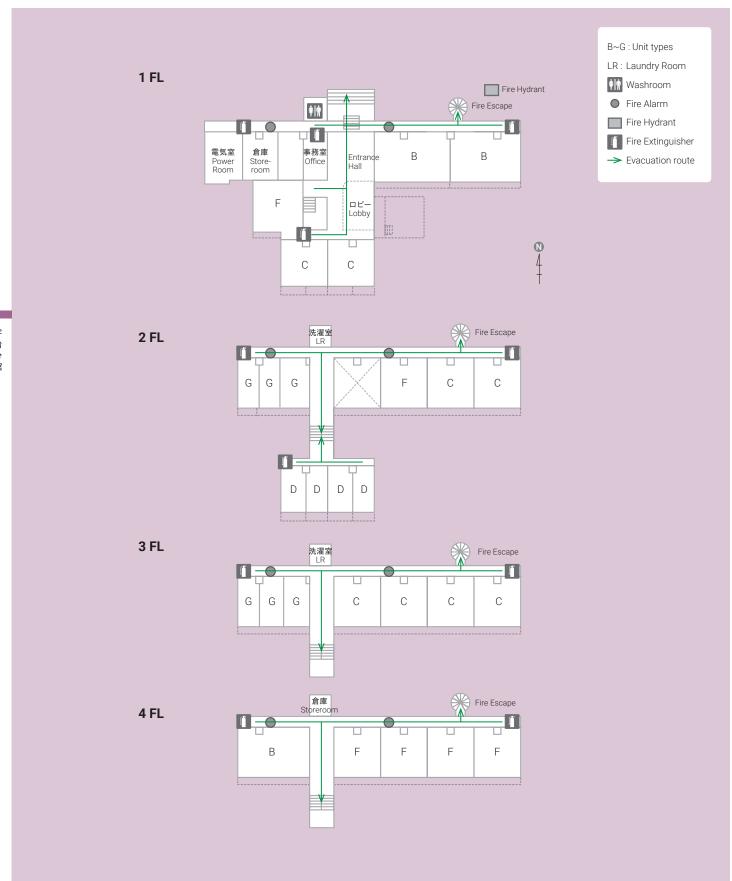
Students must pay the rent on a permonth basis even if they move in or vacate the unit mid-month.

Rent is subject to change.

## **Electricity**

Residents must pay for the amount of electricity that they use, which is calculated according to the reading on the meter attached to each unit.

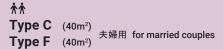
宇治分館 各階平面図 Floor Plan of Uji International House



## 宇治分館 居室平面図

## Plans of Room Units at Uji International House

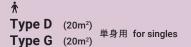






ベッド パス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ 洗濯機 エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator Hot water supply Microwave Washing machine Air conditioner Wi-Fi Bedding set





ベッド バス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator
Hot water supply Microwave Air conditioner Wi-Fi Bedding set

- ・ 洗濯は共用のコインランドリーを利用してください。
- · Please use the shared coin laundry for washing.

## おうばく分館

## 住所·電話番号

〒611-0011 京都府宇治市五ケ庄三番割官有地 京都大学国際交流会館おうばく分館 ○○○号室 TEL +81-(0)774-33-7467 FAX +81-(0)774-33-7691

### おうばく分館の位置

おうばく分館は、京都大学宇治総合グラウンドに隣接しており、京都大学本部構内から南に約15km離れたところにあります。

## 施設

鉄筋コンクリート造5階建(単身棟)・4階建(家族・夫婦棟)で、管理施設、共用施設(単身棟)及び宿泊施設からなっています。(1999年3月開館)

### 共用施設

- ロビー、交流ホール(A棟1階)
- 洗濯室(A棟1~5階) 洗濯機 1回100円、乾燥機 30分100円

## 宿泊施設 117室

研究者用 26	26室 ———	A型 (1部屋	17㎡)	単身用	22室
		B型 (1部屋	15㎡)	単身用	4室
留学生用		E型(3部屋	54㎡)	家族用	3室
		F型(2部屋	35㎡)	夫婦用	4室
	91室	F'型 (2部屋	36㎡)	夫婦用	2室
	_	G型 (1部屋	17m³)	単身用	52室
		G'型 (1部屋	13㎡)	単身用	30室

## 宿泊料金

宿泊料には、水道料、インターネット回線設備料、寝具レンタル料が含まれています。

入居の際に、入館料(共用部管理費)として11,000円が別途必要です。1回目の宿泊料と一緒に請求します。

研究者				
宿泊室区分	宿泊料(月額)	宿 泊 料 (日割額)		
単 身 用 (A型)	15,400円	520円		
単 身 用 (B型)	14,800円	500円		

(注)月の中途において入居又は退去する場合、その月の宿泊料の額は日割額により算出した額とします。 宿泊料は変更される場合があります。

留学生					
宿泊室区分	宿泊料(月額)				
	4人入居 28,700円				
家 族 用(E型)	3人入居 26,800円				
	2人入居 24,900円				
夫 婦 用(F·F'型)	19,800円				
単 身 用(G·G'型)	12,400円				

(注)宿泊料は、月の中途において入居又 は退去する場合でも月額により徴収 します。 宿泊料は変更される場合があります。

## 電気料金

宿泊室で使用する電気料金は、宿泊室ごとに取り付けてあるメーターによって、実際の使用料に応じて負担しなければなりません。

## **OHBAKU INTERNATIONAL HOUSE**

## Address and Telephone Number

Ohbaku International House, Kyoto University Kanyuuchi, Sanbanwari Gokasho, Uji 611-0011 Tel: +81-(0)774-33-7467 Fax: +81-(0)774-33-7691

### Location

The house is located next to the Kyoto University Uji sports field in Uji city, south of Kyoto city. The distance between the house and the main campus of the university is approximately 15 km.

## **Facilities**

There are 2 buildings (5 stories and 4 stories), both of which are reinforced concrete. The 5-story building consists of units for singles and facilities for common use, while the 4-story building has units for families and couples (opened in March 1999).

### Common use facilities

- · Lobby and Hall (1st fl. of building A)
- Laundry rooms (1st 5th fl. of building A)
   Washing machine: 100 yen per wash, Dryer: 100 yen per 30 mins

## Total units: 117

For researchers:	Type A (1 roor	n, 17 m²)	for singles	22 units
26 units	Type B (1 roor	n, 15 m²)	for singles	4 units
For students: 91 units	Type E (3 roor	ns, 54 m²)	for families	3 units
	Type F (2 roor	ns, 35 m²)	for married couples	4 units
	Type F' (2 roor	ns, 36 m²)	for married couples	2 units
	Type G (1 roor	n, 17 m²)	for singles	52 units
	Type G' (1 roor	n, 13 m²)	for singles	30 units

## Rent

Rent which includes water, internet access and bedding must be paid according to the following rates.

Admission fee will be charged 11,000 yen at the beginning of the tenancy together with the rent for the first month.

Researchers				
Unit Type	Monthly Fees (yen)	Daily Fees (yen)		
Single (A)	¥15,400	¥520		
Single (B)	¥14,800	¥500		

Note: For researchers arriving or leaving mid-month, the rent for that month is calculated at the daily rate. Rent is subject to change.

Students		
Unit Type	Monthly Fees (yen)	
Family (E)	4 persons ¥28,700	
	3 persons ¥26,800	_ \
	2 persons ¥24,900	- s
Married Couple (F, F')	¥19,800	- I
Single (G, G')	¥12,400	- ·

Note: Students must pay the rent on a permonth basis even if they move in or vacate the unit mid-month.

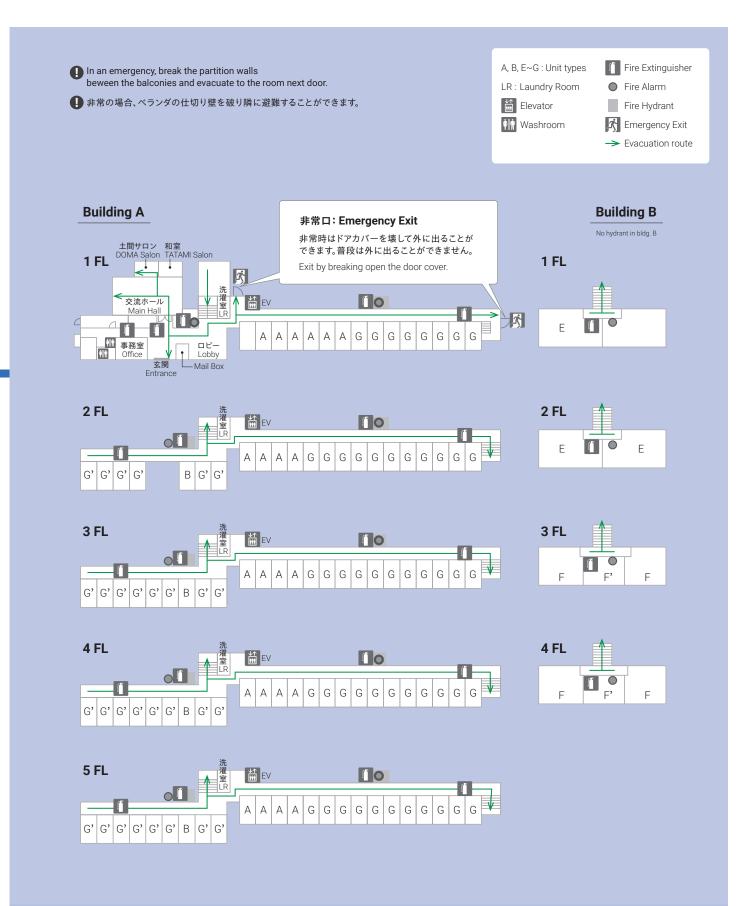
Rent is subject to change.

## **Electricity**

Residents must pay for the amount of electricity that they use, which is calculated according to the reading on the meter attached to each unit.

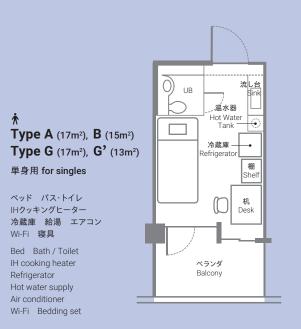
## おうばく分館 各階平面図

## Floor Plan of Ohbaku International House



## おうばく分館 居室平面図

### Plans of Room Units at Ohbaku International House



术术 Type E (54m²) 家族用 for families

ベッド バス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ 洗濯機 エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator Hot water supply Microwave Washing machine Air conditioner Wi-Fi Bedding set



- ・電子レンジは共用のものを利用してください。
- ・ 洗濯は共用のコインランドリーを利用してください。
- Please use a shared microwave oven.
- · Please use the shared coin laundry for washing.

## **↑↑↑ Type F** (35m²) 夫婦用 for married couples

ベッド バス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ 洗濯機 エアコン Wi-Fi 寝具

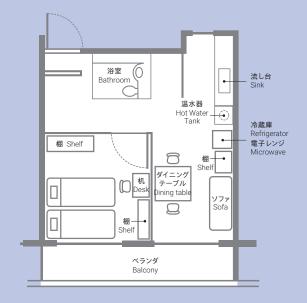
Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator Hot water supply Microwave Washing machine Air conditioner Wi-Fi Bedding set



## **↑↑ Type F'** (36m²) 夫婦用 for married couples

ベッド バス・トイレ IHクッキングヒーター 冷蔵庫 給湯 電子レンジ 洗濯機 エアコン Wi-Fi 寝具

Bed Bath / Toilet IH cooking heater Refrigerator Hot water supply Microwave Washing machine Air conditioner Wi-Fi Bedding set

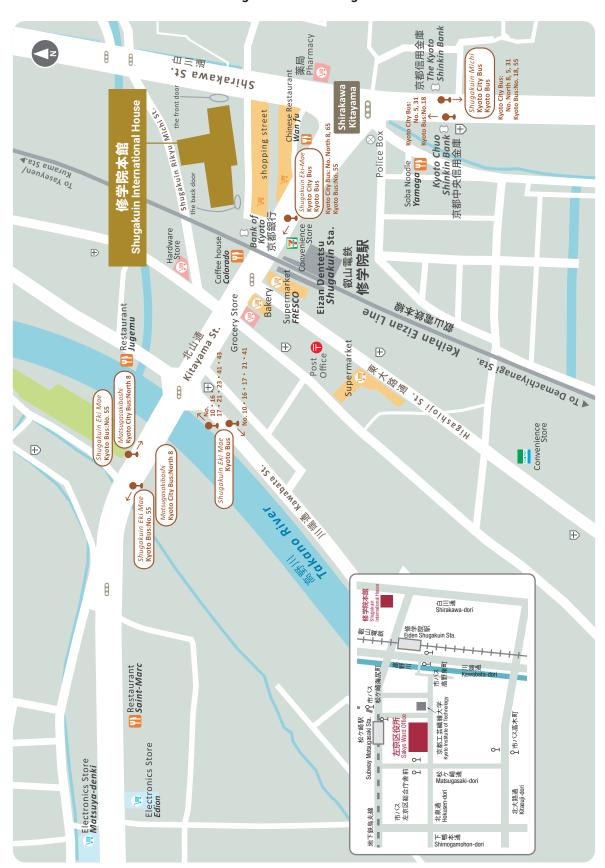


国際交流会館 位置図
Kyoto University International House Locations



## 資料 REFERENCES

## 修学院本館 周辺図 Shugakuin Surrounding Area

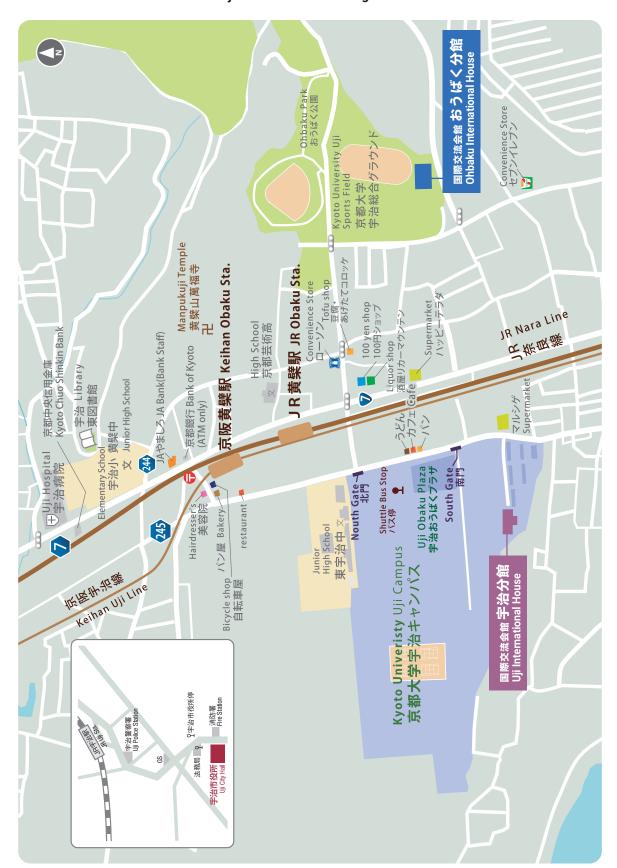


吉田·百万遍·岡崎国際交流会館 周辺図 Yoshida - Hyakumanben - Okazaki Surrounding Area



## 資料 REFERENCES

宇治・おうばく分館 周辺図 Uji - Ohbaku Surrounding Area



## 関西国際空港からの交通手段

## **Access & Transportation from Kansai International Airport**

## 関西国際空港から京都駅までの交通手段 Access to Kyoto Station from Kansai International Airport





## 1) 電車の場合 Train

## Airport Express Train "Haruka"

片道運賃 one-way fare: ¥2,900 自由席 non-reserved seat

※指定席に乗る場合は、別途料金が必要です。 Additional fee is applied to the reserved seat.



## JR Train

片道運賃 one-way fare: ¥1,910 (乗継1回 Transfer once)



(参照 Reference)

- ・関西国際空港 電車アクセス情報 Kansai International Airport Train Access Information https://www.kansai-airport.or.jp/en/access/train/
- West Japan Railway Company-Timetables, Route Maps, and Station Maps https://www.westjr.co.jp/global/en/timetable/

## 2) 空港リムジンバスの場合 Airport Limousine Bus

片道運賃one-way fare: ¥2,600



(参照 Reference)

・関西国際空港発 空港リムジンパス時刻表 Airport Limousine Bus Time Table https://www.kate.co.jp/en/timetable/detail/KY/

運賃は、2023年1月現在のものです。

## 京都駅から各国際交流会館までの交通手段 Access to each International House from Kyoto Station

### 〈修学院本館〉まで **To Shugakuin International House** ○京都市バス 5番 修学院·岩倉行 Kyoto City Bus No.5 bound for Shugakuin/Iwakura 片道運賃 one-way fare: ¥230 約50分 約5分 修学院道 修学院本館 JR 京都駅 About 50 min. About 5 min. Shugakuin-michi JR Kyoto Station 京都市バス 徒歩 Shugakuin Int'l House bus stop **Kyoto City Bus** On foot Kyoto Bus No.17 bound for Yase/Ohara ○京都バス 17番 八瀬・大原行 片道運賃 one-way fare: ¥230 約40分 約5分 修学院本館 JR 京都駅 About 40 min. About 5 min. Shugakuin-ekimae JR Kyoto Station 京都バス 徒歩 Shugakuin Int'l House bus stop **Kyoto Bus** On foot 〈吉田国際交流会館〉まで To Yoshida International House ○京都市バス 206番 北大路バスターミナル行 Kyoto City Bus No.206 bound for Kitaoji Bus Terminal 片道運賃 one-way fare: ¥230 約35分 約2分 近衛通 JR 京都駅 About 35 min. About 2 min. 吉田国際交流会館 Konoedori JR Kyoto Station 京都市バス 徒歩 Yoshida Int'l House bus stop **Kyoto City Bus** On foot 〈百万遍国際交流会館〉まで **To Hyakumanben International House** ○京都市バス 206番 北大路バスターミナル行 Kyoto City Bus No.206 bound for Kitaoji Bus Terminal ○京都市バス 17番 銀閣寺行 Kyoto City Bus No.17 bound for Ginkakuji Temple 片道運賃 one-way fare: ¥230 約35分 約1分 百万遍 百万遍国際交流会館 JR 京都駅 About 35 min. About 1 min. Hyakumanben JR Kyoto Station 京都市バス 徒歩 Hyakumanben Int'l House bus stop On foot **Kvoto City Bus** 〈岡崎国際交流会館〉まで To Okazaki International House ○京都市バス 206番 北大路バスターミナル行 Kyoto City Bus No.206 bound for Kitaoji Bus Terminal 片道運賃 one-way fare: ¥230 約5分 約30分 東山二条・岡崎公園口 岡崎国際交流会館 JR 京都駅 About 30 min. About 5 min. Higashiyama Nijo, Okazaki koen-guchi JR Kyoto Station 京都市バス 徒歩 Okazaki Int'l House bus stop **Kyoto City Bus** On foot 〈宇治・おうばく分館〉まで To Uji/Ohbaku International House OJR Train 片道運賃 one-way fare: ¥240 約7分 宇治分館 **Local Train:** About 7 min. 約20~25分 Uji Int'l House About 20-25 min. 徒歩 JR 京都駅 JR 黄檗駅 On foot JR Kyoto Station JR奈良線 JR Obaku Station おうばく分館 JR Nara Line 約15分 Ohbaku Int'l House

### 乗り合いタクシ-Shared-shuttle taxis (fare required)

## 関西国際空港から目的地まで送迎

Take passengers from the airport to passenger's desired destinations

○ヤサカ関空シャトル/nearMe.Airport(予約制)

Yasaka Airport Shuttle/nearMe.Airport (By reservation only)

https://www.yasakataxi.jp/shuttle/

https://www.yasakataxi.jp/english/shuttle/

About 15 min.

### 京都大学国際交流会館規程(抜すい)

## REGULATIONS OF KYOTO UNIVERSITY INTERNATIONAL HOUSES (EXCERPT; TRANSLATION FOR REFERENCE PURPOSE ONLY)

- 第1条 京都大学に国際交流会館を置く。
- 第2条 国際交流会館は、その施設を外国人研究者及び外国人留学 生の宿泊その他国際交流に関する事業の用に供し、もつて、 教育研究の国際交流の促進に資することを目的とする。
- 第3条 国際交流会館に、次の会館を置く。

本館

吉田国際交流会館

宇治分館

おうばく分館

百万遍国際交流会館

岡崎国際交流会館

第6条 国際交流会館の使用に供する施設は、次のとおりとする。

研究者宿泊室 留学生宿泊室

会議室

談話室

和室

図書室

その他共用施設

- 第8条 入居を希望する者は、その者の所属し、又は在籍する部局 (以下「部局等」という。)の長を経て、館長に申請し、その許 可を受けなければならない。
  - 2 入居を希望する者は、その家族を同居させようとするときは、 前項の許可を受けるに際して、あわせて、館長の許可を受け なければならない。
- 第9条 入居の許可期間は、1月以上1年以内とする。
  - 前項の規定にかかわらず、宇治分館及びおうばく分館の入居の許可期間は、研究者宿泊室においては2週間以上2年以内、留学生宿泊室においては1月以上2年以内とする。
- 第11条 入居者又は契約法人は、別に定めるところにより施設使用 料等を納付しなければならない。
- 第12条 入居者、その同居家族及び契約法人は、会館の施設、物品の 保全及び秩序の維持に努めるとともに、別に定める会館使 用規則を守らなければならない。
- 第12条の2 館長は、研究者宿泊室及び留学生宿泊室の保全、衛生、防 疫、防犯、防火その他管理上の必要があると認められる場合 は、入居者の承諾を得て、宿泊室内に立ち入り、必要な措置 を講ずることができるものとする。ただし、入居者の健康管理 上又は災害対応上緊急に必要がある場合は、入居者の承諾 を得ることなく宿泊室内に立ち入り、必要な措置を講ずるこ とができる。
- 第13条 入居者は、入居者本人又はその同居家族がその責に帰すべき事由により会館の施設又は物品に損害を与えたときは、館長の指示により、指定の期限内にその損害を賠償しなければならない。
- 第14条 館長は、次の各号の一に該当するときは、入居の許可を取り 消すことができる。
  - (1) 入居者又は契約法人が指定の期限内に施設使用料等を納付しないとき。
  - (2) 入居者、その同居家族又は契約法人が第12条の規定に 違反して会館の管理運営に重大な支障を与えたとき又 は与えるおそれがあるとき。
  - (3) 入居者又は契約法人が前条の規定による損害の賠償を指定の期限内に履行しないとき。
- 第15条 入居者は、次の各号の一に該当するときは、遅滞なく退去しなければならない。
  - (1) 入居の許可期間が満了したとき。
  - (2) 入居の資格を失つたとき。
  - (3) 入居の許可が取り消されたとき。
  - 2 同居家族は、当該入居者が退去したときは、遅滞なく退去しなければならない。

- Article 1. Kyoto University International Houses are the property of Kyoto University.
- Article 2. The purpose of the International Houses is to provide accommodation for international students and researchers in order to promote international academic exchange.
- Article 3. The Kyoto University International Houses comprise Shugakuin International House, Yoshida International House, Uji International House, Ohbaku International House, Hyakumanben International House, and Okazaki International House.
- Article 6. The International Houses provide the following facilities: units for researchers, units for students, a meeting room\*, a lounge\*, a Japanese-style room\*, a library\*, and other facilities for common use
  - \*These facilities are only available at Shugakuin International House
- Article 8. Persons applying for residence in an International House must obtain the permission of the International House Director through the dean of their faculty or department of affiliation (Hereinafter referred to as "the Dean").
  - Paragraph 2. If an applicant wishes to reside in an International House with his/her family, the permission of the International House Director must be obtained together with the permission of the Dean as described in the preceding paragraph.
- Article 9. The period of residence shall be not more than one year and not less than one month.
  - Paragraph 2. Regardless of the preceding item, the period of residence at the Uji and Ohbaku International Houses shall be not more than two years and not less than two weeks for researchers, and not more than two years and not less than one month for students.
- Article 11. Residents must pay the rent and other necessary fees in accordance with the regulations, which are defined in a separate document.
- Article 12. Resident and their family members must maintain the facilities and equipment of the International House, and observe the International House rules and regulations, which are defined in a separate document.
- Article 12-2. With the consent of the person(s) residing in a unit, the International House Director may grant permission for entry to the unit to undertake work or take measures required for maintenance, hygiene, epidemic prevention, crime prevention, fire prevention, or other work or measures deemed necessary by the Director. In emergency cases that are deemed potentially threatening to a resident's health, or in the case of disaster emergencies, it is possible for persons to enter the unit and take the necessary measures without the resident's consent.
- Article 13. If a resident or a member of his/her family causes damage to the facilities or equipment, he/she must pay for their repair within the period designated by the International House Director.
- Article 14. The International House Director reserves the right to withdraw permission to reside in the International Houses in any of the following circumstances:
  - (1) If the resident fails to pay the rent by the designated date.
  - (2) If the resident or a member of his/her family obstructs, or is likely to obstruct, the maintenance or management of the International House by violating the rules described in Article 12
  - (3) If the resident fails to pay for the repair of damages caused within the designated period, as described Article 13.
- Article 15. A resident must vacate his/her unit without delay in any of the following circumstances:
  - (1) If his/her period of residence has expired.
  - (2) If the resident ceases to satisfy the qualifications for residence.
  - (3) If the resident's permission to reside in the International House is withdrawn.
  - Paragraph 2. The resident's family members must vacate the unit at the same time as the resident.

## 編集 / 発行:

京都大学国際交流サービスオフィス International Service Office, Kyoto University

〒606-8501 京都市左京区吉田二本松町 Yoshida Nihonmatsu-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-8501 Japan



https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/en/

